

# PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2022/399,

annettu 9 päivänä maaliskuuta 2022,

**Valko-Venäjän tilanteen johdosta ja sen johdosta, että Valko-Venäjä on osallisena Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä, määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2012/642/YUTP muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 15 päivänä lokakuuta 2012 päätöksen 2012/642/YUTP <sup>(1)</sup>.
- (2) Venäjän federaation presidentti ilmoitti 24 päivänä helmikuuta 2022 sotilasoperaatiosta Ukrainassa, ja Venäjän asevoimat aloittivat hyökkäyksen Ukrainaa vastaan, myös Valko-Venäjän alueelta käsin. Kyseinen hyökkäys loukkaa räikeästi Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettiä ja itsenäisyyttä.
- (3) Eurooppa-neuvosto tuomitsi 24 päivänä helmikuuta 2022 antamissaan päätelmissä ehdottoman jyrkästi Venäjän federaation ilman edeltävää provokaatiota toteuttaman ja perusteettoman sotilaallisen hyökkäyksen Ukrainaa vastaan. Laittomilla sotilaallisilla toimillaan Venäjä rikkoo räikeästi kansainvälistä oikeutta ja YK:n peruskirjan periaatteita sekä heikentää turvallisuutta ja vakautta Euroopassa ja koko maailmassa. Eurooppa-neuvosto tuomitsi jyrkästi myös Valko-Venäjän osallistumisen tähän Ukrainaan kohdistuvaan hyökkäykseen ja kehotti sitä pidättymään tällaisista toimista ja noudattamaan kansainvälisiä velvoitteitaan. Se kehotti laatimaan ja hyväksymään kiireellisesti uuden yksilöllisten ja taloudellisten pakotteiden paketin, joka kattaa myös Valko-Venäjän.
- (4) Neuvosto hyväksyi 2 päivänä maaliskuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/356 <sup>(2)</sup>, jolla muutettiin päätöksen 2012/642/YUTP nimeä ja otettiin käyttöön uusia rajoittavia toimenpiteitä vastauksena Valko-Venäjän osallisuuteen Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä.
- (5) Tilanteen vakavuuden vuoksi ja vastauksena Valko-Venäjän osallisuuteen Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä on aiheellista ottaa käyttöön rahoitusalaan liittyviä uusia rajoittavia toimenpiteitä.
- (6) Erityisesti on aiheellista kieltää valkovenäläisten valtionyhtiöiden osakkeiden listalle ottaminen ja niihin liittyvien palvelujen antaminen unionin kauppapaikoissa, rajoittaa Valko-Venäjältä unioniin suuntautuvia rahoitusvirtoja, kieltää liiketoimet Valko-Venäjän keskuspankin kanssa ja rajoittaa erikoistuneiden rahaliikenteen sanomanvälityspalvelujen tarjoamista tietyille valkovenäläisille luottolaitoksille ja niiden valkovenäläisille tytäryhtiöille. On myös aiheellista lisätä yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan ilmaliikenteen hallinnan verkkotoimintoja varten toimivalle verkon hallinnoijalle ylilentokieltoja koskevia velvoitteita.
- (7) Unionin lisätoimet ovat tarpeen tiettyjen toimenpiteiden panemiseksi täytäntöön.
- (8) Päätös 2012/642/YUTP olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

<sup>(1)</sup> Neuvoston päätös 2012/642/YUTP, annettu 15 päivänä lokakuuta 2012, Valko-Venäjän tilanteen johdosta ja sen johdosta, että Valko-Venäjä on osallisena Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä, määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 285, 17.10.2012, s. 1).

<sup>(2)</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2022/356, annettu 2 päivänä maaliskuuta 2022, Valko-Venäjän tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2012/642/YUTP muuttamisesta (EUVL L 67, 2.3.2022, s. 103).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### 1 artikla

Muutetaan päätös 2012/642/YUTP seuraavasti:

1) Lisätään artikkelit seuraavasti:

#### ”2 h a artikla

1. Kielletään Valko-Venäjän keskuspankin varantojen ja varojen hallinnointiin liittyvät liiketoimet, mukaan lukien liiketoimet Valko-Venäjän keskuspankin puolesta tai sen johdolla toimivien oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten kanssa.
2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan liiketoimeen edellyttäen, että se on ehdottoman välttämätöntä koko unionin tai asianomaisen jäsenvaltion rahoitusvakauden varmistamiseksi.
3. Asianomaisen jäsenvaltion on välittömästi ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle aikomuksestaan myöntää lupa 2 kohdan nojalla.

#### 2 h b artikla

Kielletään Valko-Venäjälle sijoittautuneiden, yli 50-prosenttisesti julkisomisteisten oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten siirtokelpoisten arvopapereiden listalle ottaminen ja niihin liittyvien palvelujen antaminen unionissa rekisteröidyissä tai tunnustetuissa kauppapaikoissa 12 päivästä huhtikuuta 2022 alkaen.”

2) Korvataan 2 k artikla seuraavasti:

”Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimiin, joiden suorana tai välillisenä tavoitteena tai seurauksena on tässä päätöksessä säädettyjen kieltojen kiertäminen.”

3) Lisätään artikkelit seuraavasti:

#### ”2 t artikla

1. Kielletään julkisen rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen Valko-Venäjän kanssa käytävää kauppaa tai Valko-Venäjälle tehtäviä investointeja varten.
2. Edellä 1 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta
  - a) rahoitusta tai rahoitusapua koskeviin velvoittaviin sitoumuksiin, jotka on tehty ennen 10 päivää maaliskuuta 2022;
  - b) sellaisen julkisen rahoituksen tai rahoitusavun antamiseen unionin alueelle sijoittautuneille pienille ja keskisuurille yrityksille, jonka kokonaisarvo on enintään 10 000 000 euroa hanketta kohti; tai
  - c) julkisen rahoituksen tai rahoitusavun antamiseen elintarvikkeiden kauppaa sekä maatalous-, lääkintä- tai humanitaarisia tarkoituksia varten.

#### 2 u artikla

1. Kielletään talletusten vastaanottaminen Valko-Venäjän kansalaisilta tai Valko-Venäjällä asuvilta luonnollisilta henkilöiltä taikka Valko-Venäjälle sijoittautuneilta oikeushenkilöiltä, yhteisöiltä tai elimiltä, jos luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, yhteisön tai elimen talletusten kokonaisarvo luottolaitosta kohden ylittää 100 000 euroa.
2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta jäsenvaltioiden, Euroopan talousalueeseen kuuluvan maan tai Sveitsin kansalaisiin eikä luonnollisiin henkilöihin, joilla on tilapäinen tai pysyvä oleskelulupa jossakin jäsenvaltiossa, Euroopan talousalueeseen kuuluvassa maassa tai Sveitsissä.
3. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta talletuksiin, jotka ovat välttämättömiä muiden kuin kiellettyjen tuotteiden ja palvelujen rajat ylittävässä kaupassa unionin ja Valko-Venäjän välillä.

4. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan tällaisen talletuksen vastaanottamiseen sen jälkeen, kun ne ovat määrittäneet, että tällaisen talletuksen vastaanottaminen

- a) on tarpeen 1 kohdassa tarkoitettujen luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten ja heidän huollettavinaan olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi, mukaan lukien menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;
- b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen tai kyseisistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;
- c) on tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että asiaankuuluva toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen luvan myöntämistä perusteet, joiden nojalla se katsoo, että erityinen lupa olisi myönnettävä; tai
- d) on tarpeen diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön virallisiin tarkoituksiin.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän kohdan nojalla myönnetystä luvasta kahden viikon kuluessa sen myöntämisestä.

5. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan tällaisen talletuksen vastaanottamiseen sen jälkeen, kun ne ovat määrittäneet, että tällaisen talletuksen vastaanottaminen

- a) on tarpeen humanitaarisia tarkoituksia varten, kuten avun toimittamiseksi tai sen toimittamisen helpottamiseksi, mukaan lukien lääkintätarvikkeet, elintarvikkeet tai humanitaaristen työntekijöiden siirtäminen ja siihen liittyvä apu, tai evakuoimista varten; tai
- b) on tarpeen sellaisiin kansalaisyhteiskunnan toimiin, joilla suoraan edistetään demokratiaa, ihmisoikeuksia tai oikeusvaltioperiaatetta Valko-Venäjällä.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän kohdan nojalla myönnetystä luvasta kahden viikon kuluessa sen myöntämisestä.

#### 2 v artikla

1. Kielletään unionin arvopaperikeskuksia antamasta mitään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 909/2014 (\*)liitteessä määriteltyjä palveluja, jotka koskevat 12 päivän huhtikuuta 2022 jälkeen liikkeeseen laskettuja siirtokelpoisia arvopapereita, Valko-Venäjän kansalaisille tai Valko-Venäjällä asuville luonnollisille henkilöille tai Valko-Venäjälle sijoittautuneille oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta jäsenvaltioiden kansalaisiin eikä luonnollisiin henkilöihin, joilla on väliaikainen tai pysyvä oleskelulupa jossakin jäsenvaltiossa.

#### 2 w artikla

1. Kielletään 12 päivän huhtikuuta 2022 jälkeen liikkeeseen laskettujen euromääräisten siirtokelpoisten arvopapereiden ja sellaisten yhteissijoitusyritysten osuuksien, jotka antavat pääsyn euromääräisiin siirtokelpoisiin arvopapereihin, myynti Valko-Venäjän kansalaisille tai Valko-Venäjällä asuville luonnollisille henkilöille sekä Valko-Venäjälle sijoittautuneille oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta jäsenvaltioiden kansalaisiin eikä luonnollisiin henkilöihin, joilla on väliaikainen tai pysyvä oleskelulupa jossakin jäsenvaltiossa.

#### 2 x artikla

1. Kielletään euromääräisten setelien myynti, toimitus, siirto tai vienti Valko-Venäjälle tai Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, mukaan lukien Valko-Venäjän hallitus ja keskuspankki, tai Valko-Venäjällä käytettäväksi.

2. Edellä olevassa 1 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta euromääräisten setelien myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin, edellyttäen että tällainen myynti, toimitus, siirto tai vienti on tarkoitettu
- Valko-Venäjälle matkustavien luonnollisten henkilöiden tai heidän mukanaan matkustavien perheenjäsenten henkilökohtaiseen käyttöön; tai
  - kansainvälisen oikeuden mukaisia vapauksia nauttivien Valko-Venäjällä olevien diplomaatti- tai konsuliedustustojen tai kansainvälisten järjestöjen virallisiin tarkoituksiin.

#### 2 y artikla

Kielletään 20 päivästä maaliskuuta 2022 rahoitustietojen vaihtoon käytettävien erikoistuneiden rahaliikenteen sanomanvälityspalvelujen tarjoaminen liitteessä V luetelluille oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai sellaisille Valko-Venäjälle sijoittautuneille oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, joiden omistusoikeuksista liitteessä V lueteltu yhteisö omistaa suoraan tai välillisesti yli 50 prosenttia.

(\*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 909/2014, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014, arvopaperitoimituksen parantamisesta Euroopan unionissa sekä arvopaperikeskuksista ja direktiivien 98/26/EY ja 2014/65/EU sekä asetuksen (EU) N:o 236/2012 muuttamisesta (EUVL L 257, 28.8.2014, s. 1)."

- 4) Lisätään artikla seuraavasti:

#### "2 a b artikla

1. Yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan ilmaliikenteen hallinnan verkkotoimintoja varten toimivan verkon hallinnoijan on tuettava komissiota ja jäsenvaltioita tämän päätöksen 2 a artiklan ja 4 artiklan 2 kohdan täytäntöönpanon ja noudattamisen varmistamisessa. Verkon hallinnoijan on erityisesti hylättävä kaikki ilma-alusten käyttäjien toimittamat lentosuunnitelmat, joista käy ilmi aikomus harjoittaa unionin tai Valko-Venäjän alueella toimintaa, joka rikkoo tämän päätöksen säännöksiä, mistä syystä lentäjällä ei ole lupa lentää.

2. Verkon hallinnoijan on toimitettava komissiolle ja jäsenvaltioille säännöllisesti lentosuunnitelmien analyysiin perustuvia raportteja 2 a artiklan täytäntöönpanosta."

- 5) Korvataan 2 n artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:

"a) 2 h, 2 i, 2 j tai 2 y artiklassa tarkoitettu tai liitteessä II tai V lueteltu luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, yhteisö tai elin;"

- 6) Lisätään tämän päätöksen liite päätöksen 2012/642/YUTP liitteeksi V.

#### 2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 9 päivänä maaliskuuta 2022.

Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja  
J.-Y. LE DRIAN

LIITE

"LIITE V

**LUETTELO 2 Y ARTIKLASSA TARKOITETUISTA OIKEUSHENKILÖISTÄ, YHTEISÖISTÄ TAI ELIMISTÄ**

Belagroprombank

Bank Dabrabyt

Valko-Venäjän tasavallan kehityspankki"

---